



**EBook Gratis**

# APRENDIZAJE internationalization

Free unaffiliated eBook created from  
**Stack Overflow contributors.**

#internation  
alization

# Tabla de contenido

<b>Acerca de</b> .....	<b>1</b>
<b>Capítulo 1: Empezando con la internacionalización</b> .....	<b>2</b>
Observaciones.....	2
Versiones.....	2
Examples.....	3
Instalación o configuración.....	3
<b>Capítulo 2: i18n</b> .....	<b>5</b>
Examples.....	5
Idioma Formato de fecha y hora neutros en PHP a través de la clase MessageFormatter.....	5
ICU4J Pluralidad para Scala a través de la clase MessageFormat.....	5
<b>Creditos</b> .....	<b>6</b>

---

## Acerca de

You can share this PDF with anyone you feel could benefit from it, downloaded the latest version from: [internationalization](#)

It is an unofficial and free internationalization ebook created for educational purposes. All the content is extracted from [Stack Overflow Documentation](#), which is written by many hardworking individuals at Stack Overflow. It is neither affiliated with Stack Overflow nor official internationalization.

The content is released under Creative Commons BY-SA, and the list of contributors to each chapter are provided in the credits section at the end of this book. Images may be copyright of their respective owners unless otherwise specified. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective company owners.

Use the content presented in this book at your own risk; it is not guaranteed to be correct nor accurate, please send your feedback and corrections to [info@zzzprojects.com](mailto:info@zzzprojects.com)

---

# Capítulo 1: Empezando con la internacionalización.

## Observaciones

La internacionalización es un proceso de ingeniería destinado a generalizar un producto para que pueda manejar múltiples idiomas, scripts y convenciones culturales sin la necesidad de un rediseño o recompilación. Se trata de una serie de actividades, tales como:

- Preparar plataformas de distribución de software para una audiencia global.
- Definición de asignaciones para conversión de moneda
- Definición de reglas de clasificación que cambian en función del alfabeto actual.
- Definición del formato numérico y de fecha que se adapta a la configuración regional actual seleccionada
- Descubrir el idioma de la entrada del usuario, para que el contenido se pueda mostrar correctamente
- Ofrecer un idioma predeterminado, con la opción de transliterar el texto de un idioma a otro
- Permitir al usuario seleccionar preferencias de usuario relacionadas con el idioma
- Visualización de horarios, fechas e información de calendario en los idiomas y formatos apropiados

## Versiones

Versión	Fecha de lanzamiento
UCI 58	2016-12-09
UCI 57	2016-03-23
UCI 56	2015-10-07
UCI 55	2015-04-01
UCI 54	2014-10-01
UCI 53	2014-04-02
UCI 52	2013-10-09
UCI 51	2013-03-22
UCI 50	2012-12-17
UCI 49	2012-03-21

# Examples

## Instalación o configuración

ICU (International Components for Unicode) se puede instalar como una biblioteca para los siguientes idiomas:

- [Java: ICU4J](#)
- [C / C ++: ICU4C](#)
- [Python: pyICU](#)
- [Perl: Envoltorios para UCI \(UCIP\)](#)
- [C #: ICU-dotnet](#)
- [Erlang: icu4e](#)
- [Ruby: ffi-icu](#)
- [Haskell: texto-icu](#)
- [Lua: ICU4Lua](#)

Aquí hay una serie de pasos de instalación para algunas implementaciones:

- ICU4J:
  - coloca icu4j.jar en tu CLASSPATH
    - Opcionalmente, coloque icu4j-charset.jar en su CLASSPATH para soporte de API de juego de caracteres
  - Para construir ICU4J, necesitarás JDK 7+ y Apache Ant 1.9+
  - Establecer las variables de entorno JDK y Ant.
    - establecer JAVA\_HOME = C: \jdk1.8.0
    - establece ANT\_HOME = C: \apache-ant
    - establece PATH =% JAVA\_HOME% \ bin;% ANT\_HOME% \ bin;% PATH%
  - Ejecute el objetivo deseado definido en build.xml. El destino predeterminado es "jar", que compila archivos de clase de biblioteca ICU4J y crea archivos jar de ICU4J. Por ejemplo:
    - C: \icu4j> ant
- UCI4C
  - Coloque la ruta a ICU4C en la variable de entorno LD\_LIBRARY\_PATH para que el enlazador dinámico pueda encontrarla. Por ejemplo:
    - export LD\_LIBRARY\_PATH = / opt / icu / lib
  - O Windows:
    - establezca PATH =% PATH%; C: \ icu \ dist \ bin; establecer INCLUDE =% INCLUDE%; C: \ icu \ dist \ include; establece LIB =% LIB%; C: \ icu \ dist \ bin
  - Ejecute el script de configuración y genere ICU4C utilizando un makefile:
    - ./configure --prefix = / opt / icu
  - O CygWin:
    - establezca PATH =% PATH%; C: \ Cygwin \ bin C:> dos2unix \* C:> dos2unix -f configure

- C:> "C: \ Archivos de programa (x86) \ Microsoft Visual Studio 10.0 \ VC \ vcvarsall.bat" x86
- C:> bash runConfigureICU Cygwin / MSVC -prefix = / cygdrive / c / icu / dist
- Ejecutar make y make install:
  - make && make install

Lea [Empezando con la internacionalización. en línea:](https://riptutorial.com/es/internationalization/topic/7109/empezando-con-la-internacionalizacion-)

<https://riptutorial.com/es/internationalization/topic/7109/empezando-con-la-internacionalizacion->

# Capítulo 2: i18n

## Examples

### Idioma Formato de fecha y hora neutros en PHP a través de la clase MessageFormatter

```
<?php

// Setting parameters
$time    = time();
$values = [7, $time, $time];

// Prints "At 3:50:31 PM on Apr 19, 2015, there was a disturbance on planet 7."
$pattern = "At {1, time} on {1, date}, there was a disturbance on planet {0, number}.";
$formatter = new MessageFormatter("en_US", $pattern);
echo $formatter->format($values);

// Prints "À 15:53:01 le 19 avr. 2015, il y avait une perturbation sur la planète 7."
$pattern = "À {1, time} le {1, date}, il y avait une perturbation sur la planète {0, number}.";
$formatter = new MessageFormatter("fr_FR", $pattern);
echo $formatter->format($values);

?>
```

### ICU4J Pluralidad para Scala a través de la clase MessageFormat

```
import com.ibm.icu.text.MessageFormat
import java.util.Locale
import scala.collection.JavaConverters._

// Outputs "A common message for all options. Selected: (other) "
val formatted = new MessageFormat(
  "{messageCount, plural, one {{aMessage} (one)} other {{aMessage} (other)}}",
  new java.util.Locale("en_US")
).format(Map(
  "messageCount" -> 900,
  "aMessage" -> "A common message for all options. Selected: "
).asJava)
```

Lea i18n en línea: <https://riptutorial.com/es/internationalization/topic/9859/i18n>

---

# Creditos

S. No	Capítulos	Contributors
1	Empezando con la internacionalización.	<a href="#">Community</a> , <a href="#">Paul Sweatte</a>
2	i18n	<a href="#">Paul Sweatte</a>